POLIS A DETENE DOS PERSONA
RELACIONA CU AUTO HORTA







DIAHUEBS mainta riba e caminda di Playa pa San Nicolas na altura di Drive Inn, patuya policial ta para un Toyota Yaris blanco nobo A-60894 a resulta cu ta un auto horta. A detene 2 persona. Chauffer ta un dama y e otro tabata un homber cu sinta na banda. E auto ta tin un golpi na banda robez patras. Nos a mira e Polis di Trafico tambe n'e sitio tur. A hiba e dos personanan deteni Warda di Polis na San Nicolas.

Si mando policial no tuma medida awor

AYO NA INTEGRIDAD DI CUERPO POLICIAL

y consecuentemente pueblo no tin credibilidad mas den un cuerpo asina

RECIENTEMENTE a cuminsa circula via rednan social un video di grabacion di un fiesta cu a tuma lugar aki na Aruba, riba un catamaran den cual por mira varios agente policial ta participa den comportacionnan cu a su minimo ta cuestionabel.
Algun di nos aki na Aruba seguramente lo yama e comportacion aki uno inmoral. Y e hecho cu personanan cu a huramenta pa traha na bienestar y proteccion di nos pais ta envolvi den e tipo di conducta aki ta trece un pregunta grandi riba e credibilidad y integridad di nos Cuerpo Policial (KPA) padilanti.
No bin cu e excusa cu esaki a ser haci den nan tempo liber, pero nan huramentacion ta bisa otro. E.o. "once a cop, always a cop"

Den e video por mira un grupo di persona, homber y muher, den un fiesta riba un yate rondonando un dama hoben cu ta drumi riba un cama di lama cu un otro dama hoben para riba dje ta balia na maneranan obsceno riba e dama.
E baliamento ta inclui na cierto momento fregamento di curpa di e dama para pa cu e dama drumi.

Tambe mientrastanto cu tur esaki ta tumando lugar, e personanan rond di e pareha aki ta encurashando e comportacion y ta keda basha un bebida tras di otro, incluyendo cerbes, whisky, liquor Padron etc., riba e dama riba e cama di lama, y tambe den su boca. Despues e dama cu ta balia ta baha abou y un otro dama ta subi y tambe ta cuminsa balia. For di akinan e comportacion di e dama drumi ta bira mas y mas obsceno, y te hasta por papia di cierto comportacion sexual cu ta cuminsa tuma lugar, eynan den bista di henter e grupo, y riba grabacion.
E 'fiesta', si nos por yam'e asina, ta parce manera e comienso di un porno film, caminda e siguiente escena lo bira un orgie.

Si e video aki tabata trata di cualkier ciudadano den nos comunidad mes, esaki lo tabata algo hopi di lamenta pa mira e tipo di sociedad cu nos como Aruba a bira, aparentemente. Pero e hecho cu aki ta trata di varios agente policial cu ta forma parti di e comportacion aki, no solamente ta haci e integridad y credibilidad di henter e Cuerpo Policial cuestionabel, pero tambe como miembro di e comunidad aki, bo ta cuminsa puntra bo mes con serio e Polisnan envolvi den e comportacion aki ta tuma nan trabou, y con confiabel nan ta den e ehecucion di nan funcion. Nan huramentacion a nifica algo pa nan?
Nan ta serio den nan compromiso di "Servicio, Integridad y Seguridad"?

<Ta sigui na pagina 3>







Den pasado tabata asina cu ora un persona bira un Polis, of un Maestro di Scol, of un Pastoor, e ta compronde cu su escogencia ta hiba cu n'e un responsabilidad moral. E ta compronde cu no ta 'djis un trabou' el a scoge p'e.

E ta compronde cu e ta haciendo un compromiso pa sirbi su pueblo. Algo mester ta hopi robes den e Cuerpo Policial actual si mester tolera e tipo di conducta aki.

"Como ciudadano, con mi por confia cu Polis lo proteha mi den situacionnan delicado ora nan mes ta participa den conducta cuestionabel abiertamente, den publico? Tur hende tin e derecho pa un bida sexual, pero ami t'e unico persona cu ta haya cu esey mester ta algo priva, entre un homber cu su esposa, por ehempel?

Nos kier ta un sociedad caminda inmoralidad ta na ordo di dia? Inmoralidad den tur ramo di sociedad, incluyendo cerca esnan cu a huramenta pa "Servicio, Integridad y Seguridad" di nos pueblo? Cuerpo Policial a saca un comunicado caminda nan ta informa cu nan ta na haltura di e video of den nan mes palabra a tuma nota di "algun rumor circulando riba conducta inapropia di parti di algun agente policial." Rumor? Un video cu mi a mira cu mi mes wowo, lamentablemente, por ta un rumor?

Nan ta informa si cu nan ta "conduciendo un investigacion interno (BIZO) riba e coleganan cu supuestamente ta envolvi den esaki."

Ta di spera cu KPA di berdad por trata e situacion aki cu e seriedad necesario cu e ta rekeri, y cu e resultado di e investigacion lo por yuda restaura e credibilidad y mas ainda integridad den e Cuerpo Policial cu pa hopi di nos ciudadano a wordo atacha.

Mientrastanto, e pueblo completo por haya riba tur medionan social manera pa mira e video, y tin hopi cu ta dunando nan comentario riba e caso lamentabel aki.
Hopi t'esnan cu ta bisa cu esaki t'e apelnan putri cu tin den Polis cu mester wordo expulsa sin mas.



Manera un Polis Hoofdagent a bisa redaccion algun dia pasa, dor di e hecho cu no tin debido screening mas, tin mas Polis Macho (di otro banda), y nan t'e causante problema den Cuerpo Policial. Hopi di nan ta bay parada y no por lanta mainta, pa bay traha. Nan no ta sirbi pa nada, y ta nan t'e constante problema di falta di personal e.o. den un warda pa traha. Te ki dia.

Si Alto Comisario Dolfi Richardson no haci nada, of NO por haci nada, anto e mester saca su conclusion. Pasobra e Alto Comisario asina lo sigui perde credibilidad y ningun hende lo respet'e mas.

E mester por conoce e Polisnan riba e video aki. Y pa refresca, e dama drumi, t'e mesn Polis femenino cu a wordo viola na december ultimo, y benta den un anchi banda di Eagle Tennis Court. El a sigi cu su fechorianan, pasobra Mando Policial no a haci'e nada despues di a keda viola.

6 Warda di KIA sentencia pa 2 aña



DOS dia pasa seis wardado di preso di KIA a wordo haya culpabel di maltrato y tortura di un detenido pa cual nan a ricibi castigo te cu dos aña cera. E wardanan a wordo haya culpabel di a mara un detenido, a tortur'e, y despues a mar'e y cer'e sunu den un cel, sin brind'e cuido medico. E culpabelnan tambe a ricibi schorsing di nan funcion como ambtenaar pa un periodo di cinco aña. Dos otro sospechoso a wordo laga liber.

Segun Officier di Husticia Bart Schmitz, esaki ta prome biaha cu na Aruba hende a wordo condena pa tortura. Schmitz a laga sa cu e no a keda malcontento cu e sentencia di e Hues. Pa motibo cu Ministerio Publico (OM) a pidi castigonan entre dos cu tres aña pa e acusadonan. OM lo bay considera si lo bay apela e sentencia di e dos wardanan cu a wordo laga liber.

Sentencia

Segun Hues, ta legalmente y convincentemente proba cu e wardanan a dal y scop e detenido, kende e tempo ey tabatin 22 aña di edad, pa por fors'e confesa y dun'e miedo. Den esaki nan a haci mal uzo di nan posicion dominante en contra di e detenido kende tabata mara. Den esaki, Hues a bisa, e wardanan a viola e ley internacional humanitario, y esaki ta lo costa nan hopi.

Locura

Tabatin hopi amigo y famia di e wardanan di KIA kendenan a bin presencia e dunamento di sentencia riba diaranson. Por a tende y sinti e indignacion di esnan den e sala di Husticia na momento cu e sentencia a wordo duna. "Esaki ta locura," Edwin Duijneveld kende ta representa cuatro di esnan condena a bisa. "Na ningun momento ta menciona e condicionnan den cual hende no por traha, caminda esaki di berdad a haci un influencia ariba e mal paso cu e wardanan a tuma." Duijneveld ta informa cu e lo bay apela e sentencia.

< Ta sigui na pagina 5>

Castigo

No ta cla si e wardanan condena lo bay sinta nan castigo na KIA mes of si nan lo bay sinta den un prizon pafo di Aruba. E officier a bisa cu lo por wel di ta cu nan lo sinta nan castigo na KIA mes. Ya caba un agente policial y un otro wardado di preso a yega di sinta den prizon na Aruba mes.

Tortura

E caso aki a trata un situacion cu a tuma luga dia 13 di juni, 2014, caminda e wardanan di KIA Alfredo D. Y Maria Q., kendenan a wordo laga liber diaranson, tabatin warda banda di e celnan di castigo. Mark G., Clifford J., Roland C. tabata na e 'Extra Beveiligde Afdeling'. Tambe wardanan Ivan G., Gregory M. y Dyonne L. tabata trahando e mainta aki.

Na momento cu e Dyonne L. a bay hiba e prizonero Willem W. na su cel, el a haya un mokete den su nanishi for di un angulo inespera di e prizonero W. L. a cuminsa sangra pisa, y di biaha su coleganan Alfredo D. y Maria Q. a core bin pa hiba e detenido cera den cachot. Mientras Alfredo D. y Maria Q. ta warda cu e detenido, kende ta mara, den cachot, nan coleganan ta cana drenta, band'i 12 di nan. Dentro di algun seconde nan ta cuminsa bati y scop e detenido y puntr'e ta ken a mand'e dal nan colega L. cu mokete. E detenido W. no por defende su curpa paso keto bay su mannan ta mara, y ta wordo wanta na laira. E ta haya golpi y tambe un cashi di wowo kibra. Pa motibo cu wardanan Alfredo D. y Maria Q. no ta wordo mira riba e video di ta participa den e maltrato, nan ta e unico nan den e grupo cu a wordo papia liber diaranson ultimo.

Yoramento formal den Parlamento siman pasa!

Bao maneho di Otmar Oduber, Arubus ta sigui sangra y no tin un plan concreto con pa salba e compania aki

TA pica pa mira un Minister cay riba su boca siman pasa durante e reunion di Parlamento tratando presupuesto 2015. Aki partido MEP ta referi na Minister Otmar Oduber, kende no por a wanta su propio engañonan mas y na yoramento a declara cu e compania Arubus ta bayendo financieramente hopi malo y cu mester haci esfuersonan sobrehumano pa scapa e compania aki, segun MEP.

Aumento prijs di diesel

Sinembargo nos tur por corda ainda con e Minister aki na 2011 a scupi su gal contra e Gobierno di MEP bisando e.o. cu el a haya e compania Arubus casi den bancarota, debi na algun debe atrasa di belasting y primanan di AOV cu durante algun luna no a ser paga e tempo ey.

Tur hende tabata na altura cu durante 2008/2009 Arubus a confronta problemanan financiero hopi grandi debi n'e aumento barbaro di prijs di diesel y cual ta necesario p'e busnan por core.



Pero den e mesun rosea e Minister aki no a bisa si cu tur e fiansanan miyonario cu Gabinete Oduber a hereda den Arubus na final di 2001, tur e fiansanan aki a ser paga completamente den 2009.

Alabez e no a bisa pueblo cu tabata Gobierno di MEP a percura pa cumpra 11 bus Chines nobo cu airco, y cual porcierto su mesun persona a inaugura e busnan aki riba e prome dia cu e tabata Minister. Tambe e no a relata ningun rato so riba construccion di e stacionnan di bus y areanan comercial di Arubus, tanto na Playa como San Nicolas dor di Gabinete Oduber.

Fiansa di 16.5 miyon florin

E tempo ey na 2011 Minister Otmar Oduber cu hopi buya a haci comosifuera cu e lo t'e gran salbador di e compania Arubus, caminda e lo a percura pa haci un fiansa na banco di 16.5 miyon florin na interes abao y cu e suma aki e lo refinancia y paga tur e debenan atrasa di belasting y prima di AOV y tambe cumpra 15 bus grandi nobo, 16 autobus nobo y introduci smart card.

<Ta sigui na pagina 7>



Peticion pa aprobacion di un plan di parcelacion na Modansa conforme art. 33 di e Ordenanza di desaroyo teritorial (LRO). E concepto di e plan di parcelacion ta poni pa inspeccion publico na **DIP, Sabana Blanco 68**, durante un luna desde dia **19 mei 2015** durante oranan di trabao. Tambe e plan por wordo mira riba www.dip.aw. Interesadonan por entrega te cu un luna despues di e termino aki nan punto di bista por escrito tocante e concepto di e plan di parcelacion serca Ministro di Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Integracion pa medio di Management Team DIP.



Su 'bunita' plan a encera e.o. cu lo reduci e personal di Arubus dor di percura pa cumpra 15 autobus chikito cu ta wordo duna n'e chauffernan di Arubus y kendenan lo mester core y cubri tur e barionan na Aruba, caminda e busnan grandi di Arubus no ta core.

Tambe el a obliga e staf y personal di Arubus pa entrega 10% di nan salario y beneficionan secundario. A corta den gastonan di airco di e busnan y e pasaheronan por a wel di sofoca y core den calor.

Riba dje e subsidio na Arubus a ser aumenta e aña aki cu 3 miyon florin extra yegando te na mas cu 9 miyon florin y esaki meramente pa mantene e bendita tram cu no tin ningun beneficio pa pueblo.

Cantidad pasahero a baha

Tur e hazaña y hackingnan aki di Minister Oduber tin cu wordo categorisa como hopi scuma y poco chuculati, ya cu e cantidad di pasaheronan cu Arubus ta transporta diariamente a reduci drasticamente den e ultimo añanan aki.

Awe Minister Oduber ta papia di compra di busnan nobo proximamente, siendo cu den apenas 5 aña Arubus ya a haya 26 bus grandi nobo nobo y 16 autobus nobo.

Pregunta ta, cuanto bus mas e Minister aki tin intencion di cumpra y pa cuanto hende mas core den nan? No mester lubida cu e bus electrico miyonario a resulta den un fracaso total!

Ta pesey ta pica pa mira un Minister Otmar Oduber na yoramento den Parlamento siman pasa y kende no por a mustra kico su plan y ideanan briyante ta pa por salba Arubus, ta blo papia di un supuesto bancarota di Arubus cu el a hereda, pero cu awe ta su persona mes - debi na su incapacidad - ta den manda e compania aki bancarota, segun MEP.

DTP, Cuerpo Policial y AAA trahando hunto pa combati e fenomeno di taxinan ilegal



DEPARTAMENTO di Transporte Publico (DTP) hunto cu Polis y personal di Seguridad di Aeropuerto tin algun siman caba trahando hunto pa combati e fenomeno di taxinan ilegal.
Manera ta conoci, Minister Otmar Oduber hunto cu e departamentonan concerni, ta hibando un maneho pa evita transporte publico ilegal y desde aproximadamente 2 siman DTP, Cuerpo Policial y AAA ta realizando controlnan extenso y a stop varios taxi ilegal.

Varios biaha ta haya cu esnan cu ta busca turista na Aeropuerto pa hiba nan nan destinacion, ta doño di apartamentonan y ta inclui transporte den e prijs cu nan ta paga, sin cu nan tin e vergunningnan necesario pa haci e tipo di biahenan aki, peor ainda, abusando di e prijs unda cu turistanan tin biaha ta paga mas cu tarifanan di taxi legal. Durante control na Aeropuerto ta wak e hendenan cu ta yega busca turista na un forma continuo y e personal en cuestion ta evita cu e turistanan ta subi e auto, mientras cu ta controla e papelnan di e chofer, varios biaha conhuntamente cu Polis.

E situacion a bira asina erg cu ora e personan aki ripara cu tin control, ta manda e turistanan riba caminda grandi, pero tog asina nan ta wordo gara. Por a compronde cu cada biaha cu a realiza e tipo di controlnan aki a gara aproximadamente 6 auto cu tabata funciona ilegalmente como transporte publico.
E controlnan aki ta hopi importante, no solamente pa proteccion di esnan cu ta realiza e ofishi aki legalmente, pero tambe p'e usuarionan di e tipo di transporte ilegal aki.
Nan no ta conta cu e permisonan necesario pa realiza esakinan y ademas no tin e seguronan necesario pa core cu pasaheronan den auto.

Minister Oduber a indica cu lo sigui cu e controlnan aki, mientras cu lo continua cu e proceso pa por yega na leynan pa evita y contraresta e tipo di actonan asina cu lo por pone e pilar economico di nos isla na peliger.

Auto horta dilanti cas na Playa haya na Lagabena

E homber B.G.a bay Warda di Polis na Dakota, pa duna keho di ladronisia di su auto, cu a wordo horta dilanti su cas den Spinozastraat. Ta trata di e auto Toyota Tercel 1996 color shinishi, A-32278.
E ta bisa cu ladronnan a bay cu e auto.
Mientras cu e doño di un auto ta dunando keho di ladronisia di su auto, cu a wordo horta den Spinozastraat, Polis di Santa Cruz ta haya informacion cu na Lagabena tin un auto horta laga atras. Ta trata di e Toyota Tercel A-32278.

Polis a mira cu ladronnan a kibra e contacto di e yabi di switch y tambe nan a haya un yabi falso den e auto. Takelwagen di Lucho Towing a hiba e auto Balashi na Garashi di Polis.

Ladronnan ta causa destrucciion na Scol di Arte

CENTRAL a manda Polis diarazon 07.20, di San Nicolas na Scol di Arte den Pastoor Hendrikstraat, unda ladronnan probablemente a drenta.
Eynan e persona encarga cu e lugar, a bisa cu desconocirnan a kibra e alarma y tambe un bentana parti pariba. Polis a tuma e keho. No ta conoci si nan a bay cu algo.

Alumno maltrata pa tres hoben

ASISTENCIA di Polis a wordo pidi diarazon 13.41, na altura di Botica Seroe Preto, unda tres hoben ta maltrata un mucha homber. N'e sitio, Polis a topa cu un docente, kende ta bisa cu tres mucha homber a maltrata un alumno di su scol..

Ladronnan ta kibra den negoshi y bay cu placa for di caha fuerte

CENTRAL a manda Polis di Playa diarazon 08.34, na un negoshi den Schotlandstraat unda ladronnan a drenta.
Eynan e manager ta bisa cu desconocirnan a drenta den e lugar y a bay cu un suma di mas cu 20 mil florin for di e caha fuerte. Recherche di Oranjestad a wordo manda n'e sitio pa sigui cu e investigacion.

Cas na Palm Beach a haya bishita di lardon

Asistencia di Polis a wordo pidi diarazon 15.34, na un cas na Palm Beach, pa un ladronisia. Eynan e homber P. ta bisa cu e ta huur e cas y e ta bisa cu dia sali 13 di mei pa mas o menos 10.00, y a laga e cas bon sera na yabi y intacto.
Banda di 15.00, e mesun dia el a bolbe y a mira cu ladronnan a drenta den e cas y a bay cu algun articulo.

Ladronnan ta laga auto na Bloemond

POLIS di Santa Cruz a bay diarazon 02.50, den becindario di Bloemond unda desconocirnan a laga un auto horta atras. Eynan a resulta cu ta trata di e auto Toyota Yaris blanco A-55605. Polis a nota cu e glas chikito patras tabata destrui y tambe a mira cu e bumper ta mara cu un pida faha di seguridad.
Probablemente e ladronnan a corta e faha y a use pa trek e auto. E contacto di e yabi tabata destrui. Lucho Towing a hiba e auto Warda di Polis na Balashi.

Cambio den forma di participa politica

Esey Marisol Lopez Tromp a demostra votando contra presupuesto 2015 di Gobierno

Aruba sigur no tin un stempel parlament



DIARANSON madruga, na momento cu a bay over na votamento pa presupuesto di Gobierno pa 2015, Marisol Lopez Tromp como Parlamentario a sorprende tur hende cu tabata lanta e ora ey ainda y tabata sigui e reunion. Marisol Lopez Tromp a vota contra e presupuesto 2015 pa despues den oranan di atardi, hunto cu coleganan Parlamento a subi avion pa bay Panama, pa atende un reunion di Parlatino.

E acto aki a sorprende hopi hende, incluyendo su propio fraccion y partido, esta AVP. Di acuerdo cu su propio splicacion e hecho cu Gobierno no a adapta e presupuesto, no obstante cu tin conseho di e.o. College Financieel Toezicht, ta un di e motibonan pa cual e no a vota p'e presupuesto. No ta for di awe CFT of e CFTA, cu ainda mester ser funda, a bin ta bisa, cu mester haci ahustacion. Pero den e presupuesto 2015, no a mira ningun ahustacion. Y pa bay warda un aña ta demasiado.

E acto aki, a causa disgusto bao di su propio coleganan di partido, y ya caba a cuminsa vocifera cu esaki por tin consecuencia pe, como Presidente di Parlamento. Oficialmente no a tende di e fraccion kico ta nan pensamento ta riba e asunto.

Den pasado ora cu Lopez-Tromp a vota diferente cu su fraccion, a considera esaki un muestra di democracia y cu e fraccion no ta parti di un 'stempel parlement'.

Segun drs. Marisol Lopez-Tromp, a base di e protocol cu Gobierno a firma recientemente cu Hulanda, cu tin diferente condicion aden pa cumplicune, el a sinti cu e presupuesto aki mester un extra conseho pa por determina si enberdad e ta cumpli cu e loke cu Gobierno a palabra. "Lamentablemente esaki a wordo rechasa dor di mayoria den sala. Como Parlamentario mi kier a haya conseho aki pa mi ta mas sigur di e begroting, cu si e ta cumpli realmente cu loke a wordo palabra".

E di dos punto, riba e votacion mes, Marisol Lopez-Tromp a mustra cu como miembro di Parlamento, cada un persona ta liber pa tin su propio opinion y motibo pa sostene algo y pakico no.

E ta apoya e proyecto y iniciativanan di ley, pero su preocupacion ta cu ainda no tin suficiente pasonan tuma, pa yega na baha e deficit cu nos tin, maske cu awor a dicidi pa pa baha BBO cu 1% mas y aumenta e BAZV cu 1%,

Di mes e ultimo aki, no ta debidamente controla y comerciante ta sigui cobra e consumidor, siendo cu e ta p'e comerciante paga.

Drs. Marisol Lopez-Tromp no ta sinti cu el a vota contra un fraccion pf contra di su Gobierno. "Mi ta sinti cu mi ta vota riba un presupuesto cu mi tin cu duna pueblo cuenta riba d je. Mi ta vota cu mi pensamento y consenshi, a base di e datonan cu mi tin" Lopez a sigui bisa.

E la bisa tambe na varios ocacion cu e no ta den politica pa haci cosnan 'leuk' so. "Tin biaha e berdad tin cu wordo bisa hopi cla, di cosnan cu mester sosode" drs. Marisol Lopez Tromp a bisa. E no kier p'e pais ta endeuda di tal forma cu nos yiu y nietonan tin cu paga pe."

Mester cuminsa awor pa tuma cierto decisionnan responsabel y implementa esakinan".



E Presidente di Parlamento a admiti si cu e decision no tabata uno facil, pero e tabata uno tuma p'e puntonan menciona paden.

"Si sala a bay di acuerdo pa haya un di dos toetsing, esey lo por a trece mas claridad ainda y pone mas Parlamentario tuma un decision concreto y si begroting ta cuadra actualmente".

Si nos tin cu haci un observacion, cu nos a bin ta haci hopi tempo caba. No tin dialogo den partido, e.o. bao di Minister y Parlamentarionan mes. No tin Partijraad hopi tempo caba. No tin ningun clase di participacion y consecuencia ta esaki entre otro. Pesey e AVPistanan no mester ta sorprendi p'e cambio di practica politico na Aruba. "No pasobra mi ta AVP, mi mester sigui AVP ciegamente. Cu esaki a keda demostra cu den AVP si tin democracia politico", un conocido observador a duna nos di conoce.

Gabinete di Reino tocante situacion financiero Aruba



DEN Haag – Durante reunion di Gabinete di Reino, e situacion financiero di Aruba a wordo discuti diarazon ultimo. Aki a trata hunto cu Minister Ronald Plasterk, di Asuntonan Interno y Relacionnan di Reino, e acuerdo nobo di College Aruba Financieel Toezicht (CAft).

Prome Minister Mike Eman, Minister di Finansa Angel Bermudez y Minister Plasterk a dicidi siman pasa pa establece un CAft, cual cuminsando for di 1 juli lo ta responsabel pa supervisa finansa publico.

E CAft lo reemplasa e College Financieel Toezicht (CFT), cual ta traha formalmente na Curaçao y St. Maarten so, pero cu desde december St. Maarten so, pero cu desde december aña pasa a duna consehonan na Gobierno di Aruba pa cu Presupuesto 2015.

Hulanda y Aruba a bay di acuerdo tambe cu lo mester pone e consehonan di CFT den practica tambe, y implementa nan prome cu fin di e aña aki. Sinembargo durante e tratamento di e concepto di ley di Presupuesto e siman aki, Minister Bermudez a bisa cu no ta tur e consehonan ta relaciona cu 2015 y cu pues no ta necesario pa economisa of reduci mas gasto den e presupuesto actual.

Fuentenan na Den Haag ta informa cu Gobierno di Hulanda ta siguiendo e desaroyonan den tratamento di e presupuesto hopi di cerca y ta tirando bon bista riba esaki.

Prijs di crudo riba mercado internacional a baha drasticamente, pero…

Gabinete Eman ta sigui castiga pueblo cu medida di aumento di prijs di gasolin y diesel

	Gasolin (ct/ltr)	Diesel (ct/ltr)	Crude Oil ($/brl)
Oktober 2009	183.30	150.10	74.78
Mei 2015	189.40	153.10	59.23
Aumento di prijs di gasolin (%):			**3.3**
Aumento di prijs di diesel (%):			**2.0**
Reduccion di prijs di crudo (%):			**-20.8**

UN y tur por a mira e siman aki con p'e di tres luna consecutivo e prijs di gasolin y diesel a subi na Aruba y caminda ya por premira cu esaki lo tin su efectonan sumamente negativo den e poder di compra di nos conciudadanonan. Ya cu pareu cu e aumento di prijs di gasolin y diesel tur prijs di producto y servicio lo sigui aumenta den e lunanan benidero.

Pa no papia mes di e abuso coruptivo di hedging dor di e Gobierno actual, caminda tur hende ya pa 8 luna caba no ta disfrutando di un reduccion drastico di prijs di awa y coriente, segun MEP.

Sinembargo locual tin henter comunidad confundi y te hasta rabia t'e hecho cu prijs di crudo riba mercado internacional a baha drasticamente durante e ultimo aña, pero cu ta na Aruba so ningun hende ta disfruta di un reduccion di prijs di gasolin y diesel y ta wordo solamente suta tur luna cu aumentonan drastico.

Pa por demostra e abuso cu Gobierno di AVP ta cometiendo contra pueblo, partido MEP ta presenta e tabel adhunto caminda nos por mira con e prijs di gasolin, diesel y crudo (WTI crude oil) tabata na october 2009 tempo cu MEP a bandona Gobierno y cuanto e prijsnan aki ta na mei 2015, esta bao di Gobierno di Mike Eman.

Aki claramente por mira cu e prijs di crudo West Texas Intermediate (WTI) a reduci for di 74 dolar pa bari na october 2009 te na 59 dolar pa bari na mei 2015, esta un REDUCCION cu 20.8%.

Sinembargo bao di e mesun Gobierno aki di AVP por mira cu prijs di gasolin a AUMENTA cu 3.3% y prijs di diesel tambe a AUMENTA cu 2% den e periodo menciona, mientras cu prijs di crudo a baha cu casi 21%.

Sin duda cu esaki ta un abuso di marca mayor cu Mike Eman y su Gobierno ta cometiendo contra pueblo cu ya ta sufri den dolor pa tur e medidanan cu Gabinete Eman ya a tuma caba y otro medidanan cruel cu tambe ta na caminda, segun MEP den un comunicado.

Augusto Riofrio Mapelli chef nobo di L.G Smith's Steak & Chop House

RENAISSANCE Aruba Resort & Casino recientemente a yama bon bini na Chef Augusto Riofrio Mapelli como e Chef nobo di su restaurant, LG Smith's Steak & Chop House. Cu experencia amplio cultiva atraves di posicionnan firme den restaurant di hotelnan prestigioso cu ta ofrece estilo culinario cu ta cuadra cu e Marriott CookSmart Philosophy, Chef Riofrio lo pas perfectamente den e team di Renaissance Aruba.

Den su rol nobo como Chef di LG Smith & Chop House, Riofrio lo ta na cabes di e team culinario di e restaurant pa garantisa cu ta sigui produci platonan di calidad cu ta exhibi e specialidadnan manera: prime steaks, chops y seafood. Cu un capacidad pa construi menunan fuerte y adapta ofertanan basa riba comentarionan di cliente, Chef Riofrio lo demostra su habilidadnan di liderazgo tanto paden como pafo di cushina. Chef Riofrio a nace y crece na Peru, a gradua for di Institute of Gastronomy Cuisine D'Gallia na 2006, cu enfasis riba pasteleria y panaderia y tin mas cu 9 aña di experencia culinario. Chef Riofrio a labora como Chef ehecutivo na Belmond Sanctuary Lodge na Machupicchu Cusco, Tambo del Inka Luxury Collection Resort & Spa na Starwood Hotels, Mukul Resort & Spa Nicaragua, Casa Andina Private Collection Cusco y tambe na Casa Andina Private Collection Miraflores.



Cu bista riba Marina y boulevard, LG Smith Steak & Chop House ta ofrece su clientenan un experencia culinario signatura cu un menu cu ta figura ingredientenan fresco, seafood, certified Angus Beef y un seleccion extenso di biñanan internacional. Pa reservacion por yama 523-6195 of bishita website di LG Smith's Steak & Chop House of pagina di Facebook pa keda na altura di tur oferta special y ultimo aconteseimientonan.

BIENTO FUERTE DI ULTIMO DIANAN A RANCA DAK NA HOOIBERG



DIARAZON atardi alrededor di 3 or Polis a haya un informacion cu na un cas den Hooiberg e dak a ranca full y benta na un distancia. Ora patruya di Polis a yega a resulta cu ta Hooiberg 36, bisiñanan a tende un boroto fuerte den nan cura, di cas Hooiberg 78-A.

E bisiña a sali pa mira kico a sosode y aki el a constata cu un pida dak ta bula y despues dos a cay den su cura. El a core bay paden.

E dak a bula den tres pida di cual dos pida a cay den cura di Hooiberg 78-A. No tabatin hende herida. Polis y Cuerpo di Bombero tabata presenta. Aña pasa riba e mesun strip di Hooiberg tambe otro dak a bula dor biento fuerte. For di servicio di Meteo, nos a ser informa cu e dianan benidero a suplamento di biento lo ta menos fuerte.

















Pa demostra nan malcontento

VARIOS TRAHADOR A PROTESTA

pa un ora trato recibi di gerencia

DIARAZON atardi, na RIU Palace un grupo di trahador den housekeeping y otro area a topa otro pafo p'asina demostra un ora, esta for di 3 pa 4'or. E accion di protesta aki tin sosten tambe di FTA, maske cu actualmente e hotel ta den proceso di renobacion awor aki. E trahadornan ta sinti cu nan ta wordo trata manera bestia na trabou.
No ta for di awor, e trahadornan a soportando e maltrato aki. Hasta a ser bisa cu tin Minister ta na altura di nan situacion, pero cu Gobierno no ta haci nada pa yuda proteha nan.

E trahadornan aki ta reclama cu nan no tin derecho riba ningun clase di beneficio y ora nan kier papia di aumento di salario, como contesta nan ta como contesta: "Bo no ta contento cu bo trabao, anto ata e porta ey pa bo bay".
Pesey e trahadornan a cuminsa busca acercamento na FTA pa representa nan. Ya caba FTA tambe a papia cu gerencia y e reunion a bay bon.
Representantenan legal tambe tabatey den reunion.

Mientras cu den reunion ta mustra bunita, tin e problema awor unda despues ta ataca e trahadornan, ya caba grupo grandi di trahador a cuminsa firma pa bira miembro di FTA y esey nifica cu peticion a bay pa Mediador di Gobierno pa pidi pa un referendum a corto plazo.
Ta sperando riba Mediador pa caba di procesa pa den minimo di tempo organisa e referendum, aki, pa haya claridad, pasobra e trahadornan no a dispuesto pa sigui soporta menas, y peor ainda, mas intimidacion.
Awor de pronto mas ehecugivo di RIU ta yegando Aruba pa papia cu e trahadornan cu un cantidad di promesa bashi.

Gerencia ta sigui menaza e trahadornan, pasobra a firma pa afilia na FTA. Tin cu a wordo puntra kico nan kier.
E trahadornan kier mihor beneficio y mihor trato. Nan kier pa nan wordo reconoci como empleado di e hotel. No trata manera ta catibo tin ta traha. Tin empleado tambe den e situacion aki cu a ofrece nan pakete. Ta hopi cos tin pasando cu tin e trahadornan basta rabia.
Nan no ta kita nan nomber riba lista di miembrecia di FTA.

E intimidacion di hefenan cu ta na Aruba aworaki no lo stroba e trahadornan di sigui cu nan lucha.
Representante di FTA tambe tabata presente diarazon merdia pa expresa cu e hotel mes ta haci cosnan straño cu asuntonan di impuesto.
Mescos e leynan laboral no ta wordo respeta y e Departamento concerni no ta haciendo nada. Ta riba henter e strip di hotelnan tin cosnan iregular pasando pero nada di accion pa stop esaki.
Despues di e protesta di un ora lo sigui mas leu cu e lucha.
Por spera un ora pa otro, un caso hudicial cu FTA mes lo entama prome cu gerencia di Rui Palace cuminsa su caso hudicial.

Universidad di Aruba cu

OPORTUNIDAD pa beca Europeo

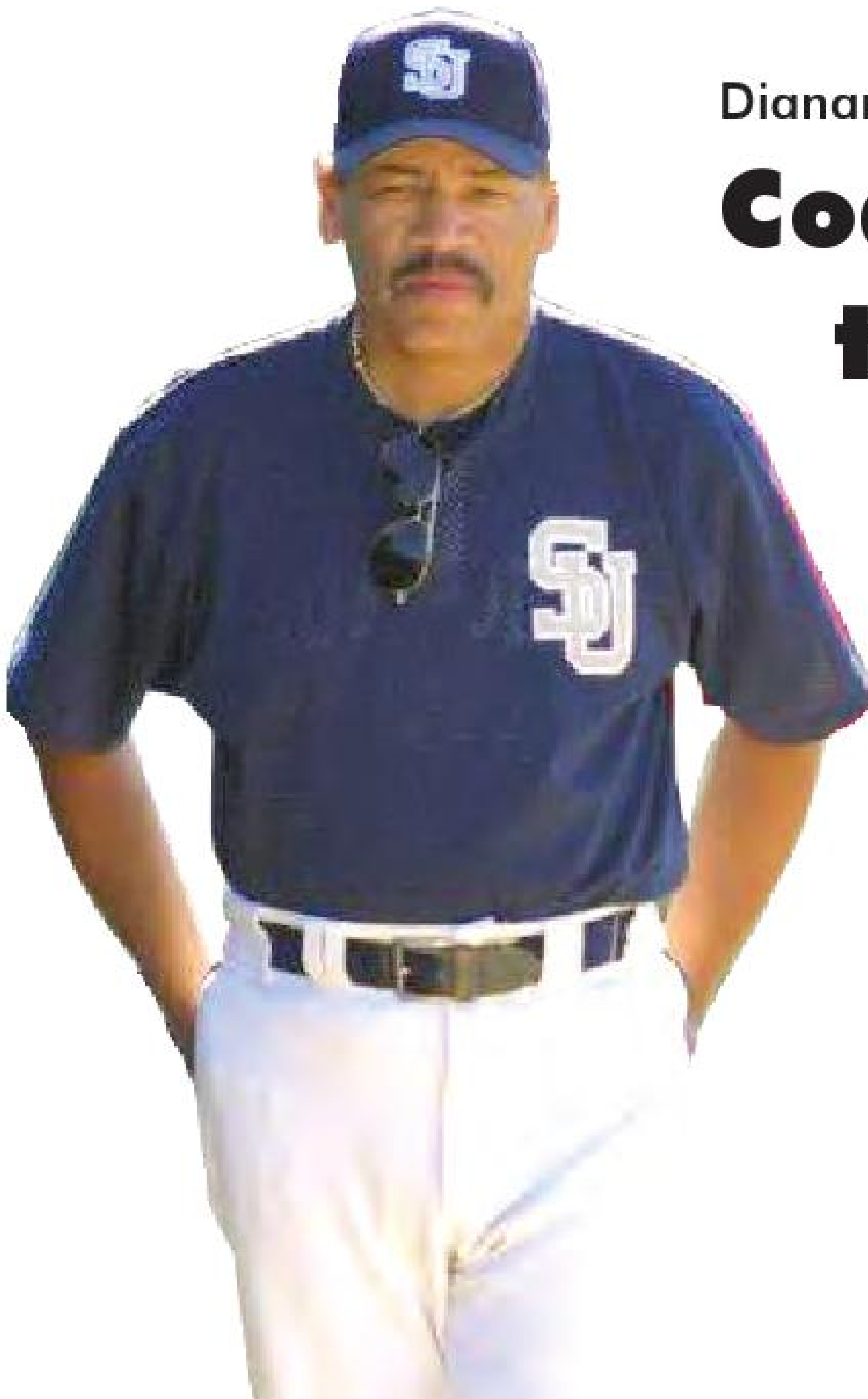


CU e meta pa hunga un rol amplio den comunidad di Aruba y alabes pa engrandece e posibilidadnan di su studiantenan, Universidad di Aruba (UA) ta estrechando lasonan cu diferente institucion y ta trahando riba programanan di intercambio. Un di e programanan di intercambio aki ta Erasmus+ di Union Europeo. Ta trata di un programa di 15 miyon Euro cu ta brinda e oportunidad pa personanan di tur edad por sigui desaroya nan mes siendo parti di un institucion local y operando den un contexto internacional.

Desde 2013 Universidad di Aruba ta wordo acredita door di NVAO, cu ta un organisacion di acreditacion pa Hulanda y Belgica. E acreditacion aki ta mustra cu Universidad di Aruba ta cumpli cu normanan Europeo y cu e calidad di educacion ofreci ta uno cu por competi den region. A base di e acreditacion aki UA a aplica pa e programa Erasmus+ y entrante 1 di januari 2015 a obtene un 'Erasmus Charter for Higher Education' for di Union Europeo. Cu e instrumentonan aki awor por cuminsa ofrece intercambio na studiante y docente y por intercambia cu universidadnan cu tambe ta forma parti di e programa. Studiantenan por intercambia pa un periodo di entre tres pa 12 luna na un Universidad Europeo pafo di Reino Hulandes, of por haci un traineeship pa un periodo di dos pa 12 luna. Esnan interesa mester planea adelanta y por tuma contacto cu Universidad di Aruba.

Adicionalmente UA ta complementa e posibilidad di intercambio a traves di Erasmus+ cu diferente otro programa. Asina por ehempel a aplica pa un beca pa stimula cooperacion cu otro universidadnan Europeo y tambe lo busca synergia cu e cooperacion existente cu Universidad di South Carolina. Alabes ta en espera di un beca 'Jean Monet', cu cual e Facultad di Derecho di Universidad di Aruba por financia un modulo 'Comparative European and Caribbean Integration Law'. Cu e combinacion di ley Caribense y Europeo aki y e pakete di beca Europeo, Universidad di Aruba ta crea oportunidadnan nobo pa su studiantenan.

Den cooperacion cu Representacion di Gobierno di Aruba na Bruselas y Arubahuis na Hulanda, ta trahando cu otro pa brinda e oportunidad aki na studiantenan di Aruba.



Dianan 30 y 31 di mei

Coachnan di MLB lo ta na Curaçao pa un try out

WILLEMSTAD - Dianan 30 y 31 di mei Skillz Academies Atlanta, un scol di preparacion pa College na estado di Georgia na Merca ta organisa un clinica pa beisbolistanan hoben di entre 15 pa 20 aña di edad cual lo tuma luga na nos hermana isla Curaçao.
Skillz Academies Atlanta ta prepara studiantenan atleta durante un periodo di cuater luna, esta un semester, pa traha y mira si nan ta logra un College Baseball Scholarship, caminda nan por studia na nivel di College y alabes hunga baseball.

E dos dianan di clinica aki na Corsou lo tuma luga riba diasabra 30 di mei y diadomingo 31 di mei na Tio Daou Ballpark. Tur mucha cu registra pa acudi na e clinica aki lo ricibi un bate di palo profesional di Coopertowns Bat Company Pro Select Model, pero tambe nan lo ricibi un T-shirt cu nan lo mester uza durante nan participacion na e clinica aki. Tambe nan lo haya un pechi di baseball y lo tin cuminda di merdia pa nan.

E clinica aki ta habri pa tur hungado di entre 15 pa 20 aña di edad. Na final lo anuncia cua ta e hungadonan na kende lo ofrece un luga na un College na Merca.
E prome dia di e clinica, esta diasabra 30 di mei lo tin e try out, drills y practica di patio. E di dos dia lo hunga 12 inning di Baseball.

E scoutnan di MLB y di College cu a keda invita pa e evento aki hunto cu e coaching staff di Skillz Academies Atlanta ta:
Clinic Director - Reggie Plaisir - President of Skillz Academies Atlanta
Clinic Instructor- Josh Powell - former Pitching Coach Suffolk University
Clinic Instructor - Cam Walker - Head Baseball Coach Indian Hills Community College.

MLB Scouts cu a wordo invita: Mets, Tigers, Orioles, Marlins, MLB Scouting Bureau Latin Coordinator, y MLB Academy Director Puerto Rico tambe a wordo invita.
Diasabra mainta pa 8:00 ta registra y entrega e materialnan y pa 9:00 di mainta exacto, e clinicanan ta cuminsa.

Pa registra por bay online na www. prosselect.com y sigui e proceso di registracion of por yama na 562-3740 pa registra. Participacion na e clinica aki lo costa 125 dolar. Haci esaki na tempo. Tambe por yama Reggie Plaisir libremente na (508) 868-2969 pa mas informacion.



CAMBIO DI NUMBER di telefon di Universidad di Aruba

RECIENTEMENTE, SETAR a instala un central di telefon nobo pa Universidad di Aruba. E instalacion di e central nobo tin consecuencia p'e numbernan di telefon existente.
Desde 1 di mei ultimo e number di telefon nobo di Universidad di Aruba a bira 526-2200 y ta conta pa ambos edificio situa na J.E. Irausquinplein 4 y L.G. Smith Blvd. 158.
Universidad di Aruba ta pidi comunidad di Aruba pa tene bon cuenta cu e cambio di e number di telefon y alabes ta pidi disculpa pa cualkier inconveniencia cu e instalacion di e central nobo lo por trece cune.



Clifford Rasmijn a presenta su

Team di 7 atleta

p'e di 6 Gold Coast Taekwondo Cup



CLIFFORD Rasmijn di Brazil Taekwondo Stichting ta masha contento cu su team di Train Hard Fight Smart cu ta cla p'e di 6 Gold Coast Taekwondo Cup 2015.
Dia 16 di mei, esa diasabra awor, Brazil Taekwondo Stichting ta organisa nan di 6 Gold Coast Taekwondo Cup unda cu Brazil Taekwondo Stichting kier gana e Copa aki tambe.
E team cu Clifford Rasmijn a selecta pa lo siguiente: Danon Delamore; Rasheed Lowe; Hakeem Lowe; Justin Arrindell; Adam Liendo; Záhyon Klabér y Jourdé Klabér.

E 7 atletanan aki ta bay bringa p'e Team Cop. Tin varios cara nobo cu lo pisa e arena di combate pa prome biaha p'asina midi forsa cu otro atletanan, segun Alberto Klabér a duna di conoce.









Gradicimento special di Centro di Bario Noord

DIA 8 di mei, exactamente 2 luna despues cu un di e mastnan di lus a cay, Centro di Bario Noord (CBN) a logra baha tur e otro mastnan. Dos di nan tambe tabata den un estado peligroso y e otronan tabata rekeri di mantencion.

Manera cu e prome mast a cay, directiva di CBN a tuma accion pa regla otro localidadnan di training p'e diferente teamnan y a cuminsa busca conseho y oferta pa haci e trabounan necesario pa por garantisa cu nos baseball veld ta safe pa train y hunga riba dje.

Mirando cu e suma necesario ta hopi halto pa por realisa e proyecto aki mesora, CBN a dicidi di busca manera pa baha tur e mastnan pa haci posibel pa nos teamnan por train na cas atrobe. Esaki a tuma lugar diabierna ultimo caminda cu mediante di Bohama, Elmar y Fredco NV nan a logra baha e mastnan.

Di curason y den nomber di full e organisacion di baseball, directiva di CBN ta gradici e companianan menciona cu a haci e trabou aki completamente gratis. Alabes nan ta gradici e grupo di boluntario cu a bin yuda pa realisa e trabou riba e mainta aki. Por ultimo directiva di CBN kier gradici e directiva di e siguiente veldnan cu a coopera cu nos pa loke ta trata uso di nan veld durante e dos lunanan cu a pasa: Bubali, Monserat, Calabas y Kudawecha. Danki pa boso sosten y apoyo!

Pa finalisa CBN ta invita un y tur pa un fundraising Bingo cual lo tuma lugar dia 5 di juni benidero na CBN cual lo tin mas cu awg. 4000,- na premio y hopi doorprize atractivo. Por cumpra ticket serca tur hungador /coach y manager di nos organisacion y tambe serca e directiva. Por yama tambe na 586-4658 pa bo ticket y nos lo percura p'esaki ta cla pa busca na CBN.

Diferente comerciante a ser aserca pa yuda nos cu nos prome actividad pa recauda fondo cual meta ta pa haci posibel cu nos lo por usa nos veld optimalmente atrobe. Nos ta spera di por conta cu nan sosten.





Cruz Cora Aruba ta den full swing preparando pa su di 5

"Wine Fundraising Party"









MANERA ta custumber, tur aña e evento aki tin un tema diferente y dia 5 di juni, Aruba Surfside Marina lo hiba tur hende den un ambiente cozy cu luz di un luna yen.
E "Moonlight Soirée" cu e toke di dresscode "White Boho Chic" ta priminti di ta un anochi hopi ameno unda amistad y coleganan lo bin den grupo y pasa hopi gezellig.
Cruz Cora Aruba ta semper ofrece un ambiente casual estilo happy hour riba un diabierna anochi. Entretenimento lo ta den man di Angelo Kock cu lo crea e ambiente ideal p'e Moonlight Soirée.

Manera tur aña, Cruz Cora Aruba ta conta cu sponsors di biña cu lo tin un mesa cu diferente producto pa tasting. Romar Trading lo cumpli e aña aki cinco aña como sponsor di e evento aki. Playa Liquor y Tropical Bottling Co. tambe ta participando varios aña y lo presenta nan mihor productonan. Cruz Cora Aruba kier gradici e companianan aki pa nan sosten y entusiasmo.

Tambe kier gradici doorprize sponsors: Ramblas Restaurant, Red Sail Sports, Tulip Restaurant y Little Switzerland.
Por pasa na oficina di Cruz Cora Aruba pa tickets durante ora di trabou. Por reserva libremente na info@ redcrossaruba.com of tel. 582-2219. Tambe serca miembronan di directiva por cumpra tickets.

HÒRTA 1 miyon florin, SINTA 10 dia

WILLEMSTAD - E dama Nahaira V. (30 aña di edad), kende un tempo tabata traha na kaha, ayera a presentá dilanti di mesa bèrdè pa atendé cu Hues mr. Irma Lips, ya cu a base di còntròlnan cu a haci den banco RBTT a constatá cu e señora aki a hòrta 1 miyon florin, mas 6000 dòlar.
Tabata durante e periodo di sèptèmber di aña 2009 pa novèmber 2011 cu nan a bin ripará cu e dama aki tabata malversá placa di e banco aki cu despues e tabata bay gamble den casino.
Promé a calculá cu lo tabata trata di alrededor di 300.000 florin, pero hopi liher a bin cay riba cu e suma ta mucho mas.

E dama a conta Hues e siman aki cu e no a uza e placanan hòrtá pa construí ningun cas, sino gran parti a bay den su weganan aya den casino. Nahaira a admití cu e tabata adicto na wega di placa den casino.
Riba preguntanan di Hues e acusado aki a contestá cu ainda e ta cumpra number, pero sigur no manera ántes.
Ademas di su gamblementp t'asina cu el a gasta e placa na biahamento pa exterior y a uza un parti chikito di e placa pa salud di su mama, kende mester a haci operacion.
Tin un sentencia cu a obligá e dama aki pa drenta un areglo pa paga banco bèk, pero esaki te ainda no a keda concretisá, pasobra Nahaira no ta logrando haña un otro trabou.

Pa un tempo còrtico Nahaira a haña un trabou via uitzendburo na un compania di seguro di renombre, pero asina a sa di su pasado a kit'é for di trabou.
Nan a haña sa cu Banco mesora a laga pone beslag riba e salario cu Nahaira lo tabata bay gana y asina ey el a bin pèrdè e trabou.
Fiscal mr. Eva Bos a anticipá cu banco constantemente lo sigui tras di e dama, pasobra no por tin duda cu e banco kier mira e placanan bèk. E akusado ta casá, pero no tin yiu.
Tabata dia 20 di òctober 2014 cu a detené e dama aki y el a keda será 10 dia.

Abogado mr. R. Martis, encargá cu e defensa di Nahaira, a trese padilanti cu banco tambe a faya, pasobra nan mester a percurapa reglanan cu lo a evitá ladronisia di un suma asina grandi.
Falta di un kòntròl debido a hunga un papel grandi den e caso aki.
Ademas mester tabatin mihor guia pa evitá e tentacion enorme cu su cliente tabata someté na dje, segun e abogado.
Mas aleu e abogado a pidi pa tene masha consideracion cu su cliente, kende no tin un pasado cu hustisia, e ta un first-offender.
Hues sinembargo a observá cu e dama aki a faya barbaramente cu e confianza depositá den dje.

Fiscal mr. Eva Bos a pidi un castigo di prizon di 370 dia di cua 360 dia completamente condicional y un periodo di prueba di 3 aña. Plus un castigo di trabou di 240 ora tambe ta parti di e sentencia.
Ademas Nahaira mester someté su mes na guia di Reclassering y eventualmente ricibí trato na FMA pa su adiccion na gamblemento. Hues finalmente a bay di acuerdo y a condená e acusado conforme peticion di Fiscal.

Campamento na Centro Juvenil Washington

den vakantie grandi





Campamento durante vakantie grandi di scol ta nifica campa na Centro Juvenil Washington! E aña aki atrobe Centro Juvenil Washington (CJW) ta organisa su campamento tradicional pa mucha durante luna di juli. E campamentonan di CJW ta conoci pa su bon programa: un programa yena cu actividadnan varia manera dos trip pafo, obra di man, storianan for di Bijbel, wega, kampvuur, nochi di talento y mas! Diferente actividad lo tin conexion cu e tema special: Prinsnan y Prinsesnan.

Dos campamento
Lo tin dos campamento na CJW durante vakantie: un pa mucha di 6 te cu 9 aña di edad, cual lo tuma luga for di 6 di juli te cu dia 10 di juli 2015.
E di dos lo ta pa muchanan di 10 te cu 12 aña di edad, cual lo tuma luga entrante 13 di juli te cu dia 17 di juli 2015.
Durante tur dos di e campamentonan e muchanan ta keda drumi na CJW di dialuna te cu diabierna. Tur grupo di cinco mucha lo haya un mentor personal. E mentor ey ta guia su grupo chikito, dia y anochi, henter e siman door di tur e actividadnan.

Campamento di Centro Juvenil Washington ta simplemente un tempo yen di actividad saludabel, cu ambiente y aventura na prijs di Afl. 100. Si tin mas mucha den un famia, nan por haya descuento. Si e prijs realmente ta un problema por laga sa.

Luga ta limita! Inscribi entre dia 14 di mei pa dia 18 di juni. Inscripcion por wordo haci via e website di CJW na www.centrojuvenilwashington.org. Bishita e website nobo y haya mas informacion tocante e campamento y con pa inscribi pa e actividad aki.

Pa pregunta bo por tuma contacto cu CJW via cjwaruba@gmail.com of yama oficina na telefon 587-5458.

RBC Royal Bank a gradici e agencianan di auto

cu un tremendo evento na Bushiri Karting



RECIENTEMENTE RBC Royal Bank a organiza un evento special na Bushiri Karting p'asina gradici agencianan di auto pe bon cooperacion durante e aña cu a pasa.
RBC ta balora e relacion cu nan tin cu e agencianan aki; pasobra hunto nan ta yuda clientenan realiza nan obhetivo pa obtene nan auto di nan soño.
E agencianan di auto e keda masha contento cu e iniciativa aki di parti RBC Royal Bank. E tabata un evento unico unda tur presente por a goza di un tremendo bar y cuminda bon surti y tambe nan race caredanan entre e cardealers durante full e anochi.
Riba e potretnan nos ta aprecia personal di tanto e agencianan di auto como di RBC Royal Bank Aruba N.V. disfrutando di un tremendo ambiente riba e anochi aki.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 13 - 15 May 2015

t'e 11or mainta

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.46	1.48	1.50
Engelse Pond Sterling	2.72	2.77	2.83
Zwitserse Frank per CHF. 100	191.83	192.55	193.35
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00	biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	147.45	148.80	150.29
Euro per XEU. 100	198.04	199.85	201.86



Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

BUSHIRI
KARTING SPEEDWAY

















Entrega di Certificado

na empleadonan di Holiday Inn y tour operators













DEN un ambiente sumamente ameno, e team di Aruba Certification Program (ACP) a haci entrega di certificado na 33 empleado di Holiday Inn y tambe algun tour operators cu a sigui e curso di certificacion "Mi Compromiso cu Aruba".

E ceremonia a wordo atendi door di Director di Recursonan Humano y Gerentenan di Holiday Inn cu a duna palabra di elogio na tur esnan cu a participa.

Di parti di Team di ACP tawata presente Isidro Henriquez, Melissa Robert y Giovanni de Windt cu orguyosamente a haci entrega di e certificadonan y pinnan. Nan a recorda tur e participantenan pa haci bon uzo di tur loke nan a siña di e curso pa asina sigui hiba Aruba padilanti.

ACP tin como meta pa eleva e calidad di producto Aruba. Tambe pa crea y desaroya un conocemento amplio, corecto y consistente. ACP ta basa riba historia y cultura di Aruba, como tambe calidad y importancia di servicio cu ta wordo brinda na bishitantenan. Esaki ta cay tambe bou maneho di Minister di Turismo, Transporte, Sector primario y Cultura Otmar Oduber, kende kier eleva e producto door di duna e curso aki na tur cu ta traha directamente of indirectamente cu industria di turismo.

Cu e personanan aki cu a finalisa e curso, ta haci cu un total ta mas di 2700 persona na Aruba ta certifica. Enseñansa pa Empleo ta desea tur e cursistanan cu a culmina exitosamente e curso un caluroso pabien y pa nan eherce den nan trabou tur loke nan a siña den e programa y asina contribui pa Aruba sigui dos stap dilanti di nos competidonan.

Kico ta bo compromiso cu Aruba?

Interesadonan pa e curso di Aruba Certification Program por tuma contacto cu nos libremente na Enseñansa pa Empleo na telefon 582-5662 of bishita nos pagina di Facebook na facebook.com/arubacertificationprogram.









ATIA conhuntamente cu Caribbean Mercantile Bank N.V. ta presenta e workshop Balanced Leadership cu sra. Anita de Groot. E workshop lo tuma lugar diabierna 26 di juni 2015 na Marriott Resort & Stellaris Casino for di 8.00 am pa 4.00 pm.
Anita de Groot ta fundador y CEO di AIM Consulting Group cu ta traha na nivel ehecutivo como coach, facilitador y consehero, concentrando riba crecemento personal como tambe riba comunicacion den diferente aspecto di negoshi.
Anita de Groot no ta un persona desconoci den comunidad. Aña pasa Anita de Groot tabata un di e oradornan invita p'e Women in Leadership Conference cu a laga un gran impresion atras serca e publico presente.
Mirando e gran impresion y e demanda di e publico, ATIA a aserca Anita de Groot un biaha mas pa haci un workshop intensivo di ful un dia encuanto Balanced Leadership.

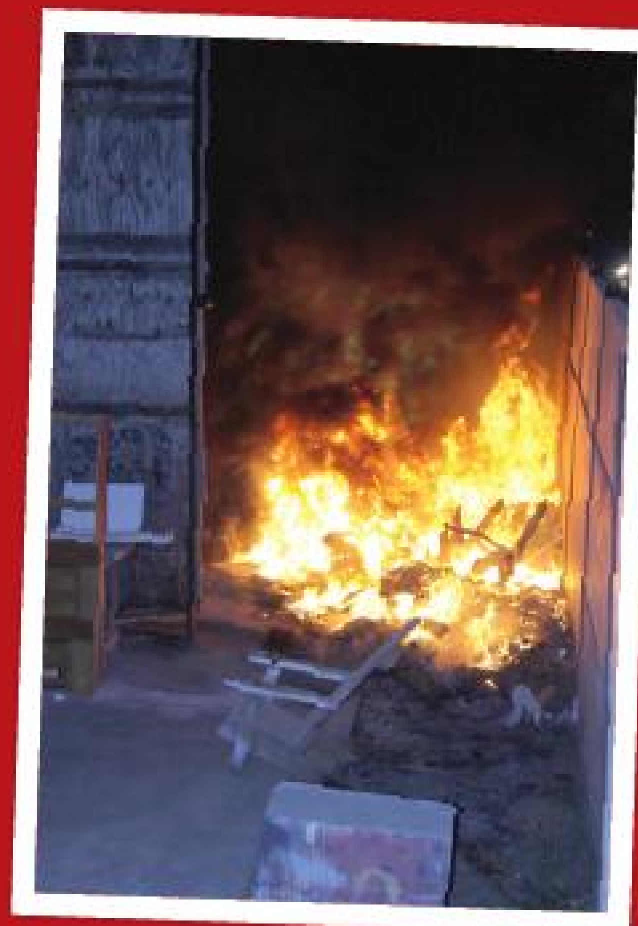
Durante e workshop Anita de Groot lo hiba bo riba un tour di e mente y lo splica e dos sistemanan cu ta impulsa e manera cu nos ta pensa. Sistema 1 ta liher, intuitivo y emocional; sistema 2 ta slow, logico y ta delibera mas.
E impacto di confianza riba strategianan di negoshi, e dificultad pa pronostica kico ta bay haci nos felis den futuro, e profundo efecto di tendencia di pensamentonan cu ta desvia di bon huicio – di stress na trabou pa planea bo proximo vakantie – cada un di esakinan por wordo comprendi solamente dor di conoce con e dos sistemanan ta forma nos huicio y desicionnan.

Conhuntamente cu Anita de Grott lo bo participa den un combersacion over di con nos ta pensa y sinti, utilizando rason y curason ya cu esaki ta haci nos lidernan cu ta inspira di berdad. Anita de Groot lo discuti unda nos por y no por confia nos intuicion y con nos por probecha di e balornan di rason.
E enfoke aki lo yuda bo actua for di bo forsa interior y na mes momento inspira y yuda otronan pa usa nan forsa interior, liberando asina ful e potencial di creatividad, inovacion y determinacion, contribuyendo asina na un organisacion fuerte y exitoso.

Despues di e workshop lo tin un cocktail hour cu oportunidad pa 'network' y intercambia di idea. E workshop aki lo ta uno exclusivo cu cuponan limita (max. 60 participante). Pa mas informacion of inscripcion por tuma contacto cu Kimberly Boekhoudt na 582-7593 of por manda un email na info@atiaruba.org

CANDELA
den cura di Codemsa

AYERA nochi pa mas o menos 7.30 Centro di Alarm a haya noficacion cu tin un candela ta desaroyando den cura di Codemsa. Nos ta bisa Codemsa, pasobra asina e negoshi ta conoci p'e maske cu e negoshi no ta existi mas.
Ta resulta cu e parti banda di caminda di Meiveld, unda tin un cantidad di palo a ser pega of a pegue na candela. Cuerpo di Bombero tabata rapidamente n'e sitio y asina e domina candela. Mester bisa cu e vlamnan tabata hopi halto, loke a hala atencion di tur hende cu a pasa eybanda.





Skirbi Pa: Jen Vargas

Bit by Bit *cu Scarlet Techno-Blog*

Internet, Privacidad, Seguridad Online & Marketing

Bo a yega di puntra bo mes con por ta posibel cu Facebook, twitter, of Google ta capaz di segmenta e mercado y target cada usuario segun nan gustonan personal, ora cu nan launch un marketing campaign?

Ta mas cu claro cu e mundo online tin hopi beneficio, especialmente si abo ta un di e grandinan cu ta manipula un cantidad masivo di e informacion personal di bo usuarionan.

Cada un di nos actividad riba internet, y sigur den cualkier red social, ta duna informacion specifico di nos gustonan, (mas ainda si nos tin tur nos apps sincroniza den nos mobile. Constant nos ta expone y share nos habitonan, nos amistadnan, e persona nan cu mas nos tin contacto cu nan, ki sorto di informacion ta atractivo pa nos, nos location, etc.

E limitenan entre e mundo digital y fisico ta blend den otro asina bon, te cu informacion di nos bida personal ta wordo registra sea cu nos ta consciente of no ora di duna autorizacion na e apps cu nos ta usa den nos smartphone, y esaki ta wordo usa pa profiling y analisis di data cu lo wordo bendi despues na compañia nan grandi pa asina nan por launch campañanan di marketing exitoso.

Algo cu ta di suma importancia pa nos tur como usuario di internet, ta privacidad di nos informacion personal.

Privacidad a bira e punto mas alto pa trata den e agenda na nivel social, pa asina e usuarionan ta informa y crea conciencia di e implicacion nan cu por tin ora cu bo ta yena bo datonan personal den algun website. E motivo pa bo ta cuidadoso ta hopi obvio, y ta e acceso directo na bo bida.

Hopi biaha hende ta usa social media sin ta consciente di e peligro nan cu esaki ta encera y cu a crece door di e impacto social cu esaki ta trece cu ne.

Nos a yega di tende di tur sorto di situacion nan unda cu hende ta



wordo hiba corte door di su mesun comentario nan den su profile, casonan di robo di identidad, casonan unda hende ta perde nan trabou pa algun comentario o comportamiento inapropia y cu su trabou no lo tolera; casonan di robo den propiedadnan door di anuncia den status cu lo bai vakantie, y asina aki tin cantidad di otro casonnan straño cu nos por lesa online tocante privacidad y con nos mes a causa e problema.

Awendia ta hopi e hendenan cu ta siña nan les door di algun mal experiencia, pa accidente, of pa casualidad.

No laga pa esaki sosede cu bo, tuma precaucion y paga tino na tur loke bo ta comparti den rednan social. Ta vital pa cada usuario mes cuida su informacion personal y ta consciente di nan seguridad y privacidad riba internet.

Internet mester ta un lugar di libertad, pero tambe di confianza.

Logronan di Castello Banfi celebra

cu un recepcion durante e bahada di solo





ARTISTA di biña Clive Faustin y su ekipo na Romar Trading a ofrece un recepcion elegante durante e bahada di solo riba e famoso terras di e restaurant situa net pabou di e California lighthouse, celebrando dos premio importante, esta Castello Banfi su titulo mas recien di "Biñero di Aña" y e publicacion di e resultadonan completo di Winemaker Challenge 2015, unda cu Castello Banfi Brunello di Montalcino 2010 a wordo premia cu Miho den Clase Italiano y su San Angelo Pinot Grigio 2013 a wordo pronuncia como Miho den Clase Pinot Grigio.

E dignatarionan local a bini hunto riba e terras pa e evento, guia pa artista di Biña Clive Faustin, purbando cinco diferente biña di Castello Banfi, perfectamente combina cu hors d'oeuvres cu a wordo prepara pa e brigada culinario di La Tratoria El Faro Blanco Restaurant. E biñanan sirbi na un temperatura perfecto durante e purbamento a inclui Principessa Gavi, San Angelo Pinot Grigio, Rosso di Montalcino, Chianti y Brunello di Montalcino.

Castello Banfi ta propiedad di un famia y a wordo nombra como e Biñero di Aña door di Europa den e 2015 Winemaker Challenge, participando regularmente den e competencia internacional organisa pa e escritor sindica di biña, Robert Whitley. Cu su dedicacion na e lucha pa excelencia via estudionan cientifico y mehoracionnan continuo, Banfi winery a haci su mes un parti intrinsico di e teritorio di Montalcino y awo mas leu ainda na Strevi y Piedmont.

Ora John F. Mariani, cabes di e famia y awo Chairman Emeritus di Banfi, a inaugura e biñero di Castello Banfi na 1984, el a declara, "Ta nos deseo di mas profundo cu e proyecto aki lo ta bon pa e hendenan di Montalcino, bon pa Italia, bon pa Merca y bon pa tur hende cu ta gusta bon biña."

Fiel na e palabranan di su fundador, Castello Banfi a bira un di e plantacionnan mas unico na mundo pa investigacion cientifico, cu 25 aña di estudionan di historia clonal, tera y hidratacion, un pionero den boter di nitrogeno, y estudionan di e barilnan di biña di palo Frances. Resultadonan di e estudionan aki a wordo comparti generosamente cu e resto di e comunidad productor di biña.

Adicionalmente, Castello Banfi ta e prome biñero na mundo cu a wordo premia cu e reconocemento internacional pa responsabilidad ambiental, etico y social excepcional como tambe un lider internacional den satisfaccion di cliente. E compromiso aki pa mehora e standard riba e veldnan di druif y na e biñero a haci'e posibel pa Castello Banfi por produci biñanan di clase mundial cu ta provee un experiencia consistente na consumidornan pa balornan excepcional – for di su Miho den Clase Italiano te cu e Winemaker Challenge Brunello di Montalcino te cu su biña di balor diario, Centine, cual a gana un medaya di oro.

Trahando cu nan mannan, pensando cu nan curason, Castello Banfi ta dedica na un mundo cu biña di miho calidad, y nan a comparti esaki cu e amantenan di biña na Aruba.











Di acuerdo cu Raad van Toezicht SMOA,

Studiantenan di MAVO, ta bon bini na Colegio Arubano



CASI tur medio di comunicacion ta dedicando atencion n'e afluencia di studiantenan di Mavo na Colegio Arubano. Ta claro cu SMOA, Directiva di Colegio, t'e Zwarte Piet den e dianan aki. Ta SMOA a pone e lata mucho halto p'e Mavistanan, ta SMOA kier haci di Colegio un scol elite. Esakinan ta un banda di e storia cu nos kier pone stret.
Cada alumno Arubano mester haya e oportunidad pa haya un diploma segun su capacidad, un ponencia cu tur hende ta aproba.
Den pasado tabata tuma casi tur alumno cu a haya aviso di scol basico na Colegio Arubano, cu e tempo ey tabata e unico scol pa HAVO/VWO riba e isla. Tabata tin un evaluacion, pero esaki tabata meramente un drempel.

Colegio Arubano a crece y e calidad di enseñansa a bin claramente den peliger. Hopi alumno tabata demostra di tog no tin e capacidad necesario pa logra haya e diploma, haciendo asina cu hopi mester a bandona e scol despues di algun aña sin diploma.
Lamentable p'e alumnonan ey, lamentable di e placa inverti, pero tambe nada bon p'e otro alumnonan na scol.
Ta hopi fastioso pa duna les den klas unda ya pa den temporada di Pasco mayoria alumno tabata sa caba cu nan lo keda sinta of mester bandona scol. Esaki ta pone un stempel riba e enseñansa y tambe e alumnonan, cu si tabata na nan lugar na Colegio, a bira e victimanan.

E calidad di enseñansa mester a subi y un di e pasonan tabata pa introduci un 'instaptoets'. E toets aki a keda diseña pa Colegio, Examenburo y representantenan di enseñansa basico.
Ta trata principalmente di perspicacia matematico y eficacia den lesamento. Colegio San Nicolas, e otro scol di Havo riba e isla, tambe ta uza e toets aki.

Normanan transitorio mas estricto
Ya pa hopi aña Colegio Arubano ta acumula tur dato di cifra di e alumnonan. Di e datonan aki por calcula e exito escolar di e alumnonan.
Di e cifranan di e prome añanan por anticipa si e alumno tin un bon chens pa logra su diploma.
Esaki a proba di ta posibel y a resulta den reglanan mas estricto pa bay over di un klas p'e siguiente. Tambe e afluencia di Mavistanan a keda analisa n'e manera aki. E alumnonan di Mavo ta haci examen den 6 materia.
A keda demostra cu cu e cifranan di e materianan Hulandes y Ingles por pronostica poco, mientras cu pa cu e cifra di otro 4 materianan si por a anticipa mas.

A base di esaki Colegio a yega na otro norma transitorio: P'e otro 4 materianan di examen mester tin un promedio di 7.5 pa por haci entrada na Havo 4 posibel. Acerca a bin un exigencia mas cu no por tin mas cu dos onvoldoende (insuficiente) riba e lista, di cual maximo un so por ta sea Hulandes of Ingles.
Cu esaki ta parce cu Colegio Arubano kier evita e Mavistanan. Nada ta menos berdad ! E alumnonan cu ta acumula nan formacion escolar ta demostra di ta perseverante y ta logra hopi den bida. Nan ta bay prome Mavo, sigui pa Havo y kisas hasta Vwo. Esaki ta exigi perseverancia, cu ta un bon calidad pa tin den bida.
P'e alumnonan aki Colegio Arubano ta habri e portanan hancho! E alumnonan, di cual ya caba por anticipa cu nan no lo por cu e nivel di enseñansa aki, nos kier evita nan perdida di tempo y di energia.

Tambe cu e normanan di afluencia bieu, e Mavistanan ta limita. Ta trata di mas o menos 50 alumno anualmente cu ta drenta Havo 4. E cantidad ta mas o menos igual n'e cantidad di afluencia di alumno di Mavo den e otro añanan prome (Cb1 y Cb2).
Despues di e prome aña na Mavo, un grupo grandi di alumno, di cual ta defini cu nan capacidad ta mas halto cu nivel Mavo ta drenta Havo y despues di dos aña ta sigui un grupo mas chikito.
E alumnonan aki ta tuma e paso aki sin perdida di tempo y normalmente cu exito.

Mehoracion di enseñansa
Reglanan pa bay over mas estricto y un 'toelatingstoets' mehora, a percura pa un ambiente di siña y traha mas trankilo.
Esaki ta un condicion basico pa mehoracion di enseñansa. A traha duro n'e mehoransa aki e ultimo añanan y e proceso ta leu di ta cla.
Colegio Arubano kier sigui traha na un enseñansa di bon calidad. No ta trata di un scol elite, manera hopi ta opina, sino un scol unda tur mucha ta haya nan derecho, si e tin e capacidad necesario pa Havo/Vwo.

Cu e desaroyonan tur hende mester ta contento; Aruba tin mester di bon enseñansa. Asina mes e reglanan nobo ta haya resistencia, principalmente di e scolnan di Mavo, apoya pa Minister:
E normanan di admision lo ta mucho estricto y ta corta e caminda di e alumnonan, cu sigur lo por logra un diploma di Havo.
A forma un comision, consistiendo di represantantenan di Mavo y Havo. E comision mester a trata e problematica di conexion di Mavo pa Havo.
E comision aki a haya, e.o., na nan disposicion, material statistico cu Colegio tin di afluencia di Mavo, material cu ta indica cu mitar di esnan cu ta drenta no ta exitoso.

Entretanto e grupo di trabou ey a publica nan resultadonan. Un determinacion importante tabata, cu e nivel di enseñansa n'e scolnan Mavo na Aruba ta laga di desea. Mehoracion di enseñansa na Mavo ta necesario.
Banda di esaki e comision a bin cu bon proposicionnan pa un mihor conexion, un scol di verano (zomer school), klasnan Mavo-plus y otro temanan. Colegio Arubano a traha gustosamente n'e trabou di e comision aki y ta sostene tambe e resultadonan.
E proposicionnan ta brinda un perspectiva pa un mihor conexion Mavo-Havo den futuro. Un conexion cu lo duna mas Mavista un bon oportunidad pa haya un diploma di Havo.

Ingreso actual
Na momento cu Colegio a anuncia su rekistonan di afluencia mas estricto, a bin critica di e scolnan Mavo. E anuncio lo tabata mucho lat.
E reglanan nobo a keda posponi cu un aña y den e aña ey e comision por a haci su trabou. E trabou ey lo mester tabata cla pa comienso di e aña escolar aki, pero esaki no tabata e caso.
Pa no haya e culpa atrobe di cu e reglanan ta lat publica, Colegio Arubano a anuncia e reglanan nobo den un etapa apropia.
E anuncio aki a hiba na hopi critica. Pakico haci e reglanan mas pisa, si tog nos tin plan pa drecha e situacion.
Colegio Arubano ta duna constante indicacion cu si e plannan ey tin efecto, e ingreso lo bira topico di discusion atrobe.

Sin realisacion di e plannan, e situacion actual ta keda mescos y asina tambe e motibonan pa haci e reglanan di admision mas estricto ta keda vigente.
Colegio lo mester, segun algun, tuma e normanan di Hulanda, cu ta exigi un promedio di 6.8 p'e materianan di examen.
Pero esaki ta dificil pa cuadra cu e stipulacion cu enseñansa na Mavo mester drecha. Si e calidad ta bou nivel, manera e comision a indica, no tin base pa tuma e normanan aki over.
E normanan na Hulanda sigur no ta stipula pa Minister, manera nos propio Minister a trece dilanti na Staten.

Un Minister Hulandes ta tene su mes n'e libertad di enseñansa cu ta ancra den ley y no ta intromete absolutamente cu reglanan di admision. Intromete den sorto di asuntonan asina ta nifica pa Ministernan Hulandes suicidio politico.
E regla di promedio 6.8 ta un sugerencia di VO-raad, un asociacion di scol. Un scol ta mantene su mes n'e sugerencia, e otro no.

Colegio Arubano ta yama bon bini cu gusto na tur alumno di Mavo cu ta demostra di tin e capacidadnan necesario pa sigui Havo.
Colegio Arubano ta traha tambe gustosamente n'e mehoracion di e conexion Mavo-Havo. (Sinembargo) den e situacion actual, e reglanan di admision mas esctricto ta na nan lugar.

"Vamos a ver si eso es verdad"

E STUDIO di artista contemporaneo di Nelson Gonzalez a muda temporalmente pa Cuba pa un proyecto special p'e Bienal di Havana, Cuba.

Nelson Gonzalez ta representa Aruba n'e di 12 edicion di e Bienal di Arte Contemporaneo di Havana.

Nelson ta trahando riba un plan compleho cu ta integra diferente sector cultural den ciudad di Havana cu otro cu e intencion di traha un puzzle compleho…

Nelson ta traha tambe riba un performance (obra teatral y musical) cu diferente artista y profesional di un manera directo y estrecho pa yega n'e producto final di su proyecto "El jardín de las delicias; vamos a ver si eso es verdad".

E ta traha hunto cu actor, bailarina, specialista linguistico, tecnico, pero tambe cu e hendenan den comunidad di Havana stimulando interaccion.

E proceso creativo ta tumando lugar den comunidad y tin como guia proverbio y dicho Cubano popular.

Produccion y direccion ta den man di Nelson González y André Le Grand ta assistant Producer, Eduardo Rencurrel y Wanda Canals ta adapta e scrito.

E performance diseña pa Nelson por conta cu un lineup di profesional consistiendo di actor Cubano manera: Ury Rodríguez, Jorge Luis Aguilar, Aimeé Despaigne Balbon, David Hernández Izaguirre y Claudia Monteagudo. Cantante Cubano; Adis Herrera (Lyrical), Addis Moreno (flamenco), Yimi Konclaze (Rap). Bailadornan Cubano; Dianelis Herrara Molina, Diana Cano Rodríguez, Liliet Orozco Cabrera, Idiam Rodríguez Martínez, Alejandro Miñozo Jiménez cu e participacion special di Gloria Brice, Aruba y Carmen Irene Díaz, Cuba/Canada.

E team tecnico ta consisti di; Rogelio Bryce. Hefe Tecnico Luz y Sonido, Rocio Aballi Hernandez y Frank Fernandez, Direccion di Fotografia, Alesandro Milo Otero. Makeup (maquillahe), Sarima Pérez Proveyer. Video Editing, Soraida Ramírez. Diseñador y cosedor di costuum, Francisco Gil García. Construccion escenographico, Juniel Mentado, Animacion 3D, Compania pa luz y sonido PMR (Pablo Milanés Records) Franco Noda García. Assistante di coreografia.

E prome presentacion di su performance ta na Centro de Arte Contemporaneo Wilfredo Lam, na Plaza San Ignacio di Habana Vieja, diadomingo dia 24 di mei pa 8:30 pm. Ta ripiti e presentacion na Parque Trillo, Callo Hueso, n'e skina mey-mey di Hospital y San Miguel, Centro Habana dia 26 di mei pa 8:30 pm.

E produccion general di e performance "Vamos a ver si eso es verdad" a ser realisa cu e sosten financiero di Mondriaan Fonds Netherlands, Prins Bernhard Cultuur Fonds Caribbean, Ministry of Culture Aruba y UNOCA Aruba.





Openbare Avondleergangen Aruba Beroepsonderwijs

Cu profundo tristeza staf y personal di Openbare Avondleergangen Aruba ta anuncia fayecimiento inespera di

Sr. Nelson Walton Olive

Nos excolega y amigo.
Hopi forza ta bay na su casa, yiunan, rumannan y familianan den e dianan dificil aki.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristeza pero conforme cu boluntad di Dios
Nos ta participa fayecimento di:



Elvis E. Kock

Mihor conoci como: "Iki"
*29-05-1970 - †13-05-2015

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristeza pero conforme cu boluntad di Dios
Nos ta participa fayecimento di:



Nicolasina Jesus Bustten

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento

Pa medio di esaki su casa, yiunan y nietonan kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atención y a duna nos sosten durante fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Luis Leopold Leonardo

Gradicimento ta bai na tur esnan cu a sostene nos den e momento dificil.Nos ta desea di gradici tur persona pa e atenshon duna na ora di condolencia di nos defunto stima. E defunto su deseo tabata di wordo crema y esey a sosode diaranson 13 di mei 2015 den seno familiar.
Danki pa e sosten

Na nomber di famia Leonardo



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada, den cunucu di yerba berde. E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo:23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta participa fayecimento di:



Sebastiana Tromp-Werleman

Mihor conoci como **"Alejandrina"**
*24-01-1923 †13-05-2015

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Mi ta bay prepara un lugar pa boso, mi lo bolbe busca boso, pa unda ami ta, boso tambe lo ta"

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento Cristianamente di:



Sra.Vda.Catharina Faro-Giel

Carinjosamente jama Rin
*26-04-1926 - †12-05-2015

Na nomber di su

Esposo:	†Venancio Victor Faro
Yiunan:	Eladio y Emerita Faro
	Fransisca Faro
	Roland y Frans Videler
	Greta y Ricardo Geerman
	†Maiky y Mena Faro
	Ronny Faro
Ex-Suegra:	Nancy Guacaneme-Gonzalez
Mescos cu yiu:	Emilio "Horse" y Ina Maduro
Su nieta(o)nan:	Sergio-Vannessa-Sergerick Faro
	Jessie-Dito Geerman
	Marvin-Mightel Faro
	Kathy-Marilee-Dianalin faro
Bisanieta(o)nan:	Marleena-Marvelly-Marviëlla
	Oszinho Faro
Su rumannan:	Sra.Vda. Maria y †Bonifacio Stamper y yiunan
	Sra.Vda. Salome y †Servinio Stamper y yiunan
Cuñanan:	Lila Giel y famia (Sto.Dom)
	†Pascualita Giel
	†Editha Faro
	Theresita Figaroa
	Evelia y Antonio (Bogota-Colombia)

Prima y primonan, subrino y subrinanan, comer y comperman, ihanan, tur su bon amiganan, su bon bisinjanan, Grupo di Oracion di Dr. Jose Gregorio Hernandes na Monserat y demas famia y conocirnan.

Pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar dialuna 18 mei 2015 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa St. Anna na Noord pa Santana Catolico di Noord. E restonan mortal di "Rin" lo ta reposa for di 2'or di merdia den misa.

Adres pa condolencia, diadomingo 17 mei 2015 for di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home, Cumana 76.

Nos kier a pidi nos disculpa si por a lubida un of otro famia den nos tristesa.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Dios ta amor ……. y amor ta Dios,
maske mi no tan a e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu profundo tristeza na nos curazon, nos ta
anuncia fayecimento di:



Jose Ygnacio Batista Bonseñor

Mihor conoci como **Nacho**
*20-07-1955 † 05-05-2015

Na nomber di su
Yiunan: Julio A. Batista y yiunan (sto.Domingo)
Mariolis R. Batista
Ariel J. Batista
Compañera di bida:Isabel Dicent y yiunan
Victor Dicent (Aruba)
Judith Altagracia (España)
Luis M. Dicent y famia
Rumannan na sto.Domingo:Odulia Batista y famia
Jose Batista y famia
Altagracia Batista y famia
Theodoro Batista y famia
Aurora Batista y famia
Trinidad Howell y famia (USA)
Elena Navoro y famia
Cuñanan Aruba: Ana Dicent y famia
Ana Josephina Werleman y famia
Pedro Dicent y famia
Maria Elena Dicent y famia
Maria Del Carmen Dicent y famia
Anna Deli Dicent y famia
Jose Dicent y famia (USA)
Su mihor amigonan:George y Glenda Bislip y famia
Tony Fernadez
Coisy Koolman y famia
Carlito Orman
Patricio Jacobs
Tonito Werleman
Su mihor amiganan:Susana, Mariana, Patricio, Rosa y famia
Tur su coleganan: ATCO Garage, Ecotech, ATCO Concrete, Meta Corporation, Eco Gas, New York Laundry

Nieto y nietanan, primo y primananna Sto.Domingo, USA, Spañe.

Su bon bisiñanan.

Oprtunidad pa condoleer dialuna 11 mei 2015 for di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home.

Acto di despedida lo tuma lugar diabierna 15 mei 2015 for di 2'or pa 4'or di atardi, sigi pa cremashon den seno familiar.

Nos ta pidi nos disculpa cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Laga tur kos ta spera mi ta bunita,
laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita,
laga tur locual cumi laga atrás keda bunita y
laga esakinan termina den tur buniteza".

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta pariticipa
fayesimento di



Nelson Walton Olive

miho conoci como **"Nel"**
* 02-06-1945 † 04-05-2015

Na nomber di su:
Mama: †Senovia Olive "Mama Nene"
Tata: †Benjamin Olive McKay "Papa"
Yiunan: Herbert Olive " Hobby"
Miloushka Olive "Uka"
Su Casa: Sra. Yolanda Geerman - Olive
Nieta: Sabina Olive
Su 14 Rumanan: Ethelina Lacle- Olive
†Harold Henry Olive
†Gwendelin Florencia Olive
Beryl Annie Olive
†Herbert Bernard Olive
†Henry Christopher Olive
Mirna Adelina Ras- Olive
Violet Margareth Olive
Magda Filomena Olive
Elaine Dorothy Olive
Erine Enid Geerman- Olive
Franklin Emanuel Olive
Roy Luisito Rudolph Olive
Gervas Olive na Iglatera
Swa y Cunanan: Cheppi Ras
Cresencio Florencia
Donny Geerman
Ex swa y famia Roberto Tromp
Mariana Tromp - Olive
Nidia Duran-Olive
Dionisia Dolson
†Micheal Geerman
Subrino Subrina y nan Famia Na Alemania
Yoselyn Ranes-Steenhuizen Na Hulanda
Irene Florencia, Sherin Sambo Florencia, Sandra Ranes, Yoycelyn Steenhuizen Ranes, Charles Ranes, Rudmilla Timmerman Florencia,
Na Corsow: Iris Maduro, Marlene Florencia, Franklin Florencia,
Na Aruba: Careen Lacle, †Marlon Lacle, Harold Ranes Micheal Ranes, Marlin Ras, Meredith Pabon, Marileen Tromp Indira tromp, Sharitza Jacobs, Joanne Geerman,Desiree Geerman, Ener Duran, Vanessa Olive, Luimar Olive.
Su prima: Vilma Tromp Maduro. Delma Bernet
Famianan : Croes, Geerman , Richard,Dijkhoff, Habibe, Wix,Mesce, Adelina y Fuad Ibrahim y amiga, Offerman na Curacoa
Invitashon special na : Ex trahadornan di Lago, E Loods nan cu e prepara pa hasi staats examen di diesel motoren, docente nan di Martin Luther King School, John F Kennedy School, EPB, Ir Cesare terzano MTS , EPI, Examen comissie, onderwijszaken, Simar, su alumno nan cu e a duna les na skol den dia y Avond Opleiding, y su utimo trabownan diesel monteur opleiding HVAC technicians, motorcycle technicians y studiantenan di Mavo, Havo y VWO cu ta bin bijles na su cas.

Nos disculpa si nos por a lubida algun famia .
Despues di entiero lo no ta ricibi bishita di condolencia na cas Danki.
Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar **diasabra 16 di mei 2015 na Aurora Funeral Home di 9'or pa 11'or** di mainta despues lo Sali pa Santana central na Sabana Basora.
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diabierna 15 di mei 2015 di 7'or pa 9'or di anochi.

Servicio pa Comunidad



Emergencia

Brandweer:	911
Polis:	100
Polis Oranjestad:	102
Polis San Nicolas:	104
Polis Santa Cruz:	105
Polis Shaba:	107
Polis TipLine:	11141
Ambulance San Nicolas:	584-5050
Ambulance Sasaki:	582-5573
Ambulance Wayaca:	582-1234
Hospital:	527-4000
Centro Medico San Nicolas:	524-8833
SVB (AO-Ziekmelding):	527-2782

Botica na warda

Pabou di Brug: Pueblo N.V.

Pariba di Brug: San Nicolas N.V

Dokter na warda

Pabou di Brug:

Pariba di Brug: Harmsen

Servicionan

ELMAR Storingdienst:	523-7147
SETAR Storingdienst:	117
Digicel:	145
WEB Storingdienst:	525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport:	524-2424
Serlimar:	584-5080
Arugas:	585-1198
Guarda Costa:	913

Funeraria

AD Patres:	5842299
Aurora:	5886699
The Olive Tree:	5820000

Fundacion

Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA:	583-2999
Fundacion Respeta Mi:	582-4433
Fundacion Guia Mi:	587-1677
Muhe den Dificultad:	583-5400
Telefon pa Hubentud:	131
Centro Kibrahacha:	588-3131
Stichting Bloedbank:	587-0002
Mary Joan Foundation:	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds:	582-0412

Cas Editorial



The Media Group
Magrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 fax: 583-1444

Orario oficina:
Dialuna pa diabierna
8am – 5pm

Cuenta di banco:
CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Abonament: Afl 25,- pa luna

Director:

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar

Casi 30 pais PARTICIPANDO
den "The YMCA we want"



ARUBA a yama bon-bini na un delegacion grandi di delegado di casi 30 pais cu ta participa n'e "Conferencia Anual y Reunion Presencial de Comite Ehecutivo". Den un forma masha elocuente e delegacion di Aruba encabesa pa Nathalie Harms a yama bon bini na Mihoru Roberto Kobayashi, Presidente di LACA YMCA. "E intencion di nos conferencia ta pa hunto construi un modelo di asociacion cu ta relevante principalmente p'e hubentud y su famia", asina Mihoru Roberto Kobayashi a relata na inicio di e presentacion di apertura.



"YMCA Aruba ta un di dos hogar pa hobennan, adulto y e famia di Aruba, unda ta ricibi mas di 200 hoben na diariamente den Traimerdia Wise Care. YMCA Aruba tambe ta percura pa crea un mihor base di apoyo atrabes di campamento, proyecto social pa hoben, les di cushinamento y mucho mas cu ta punto di referencia di YMCA", asina Nathalie Harms a duna di conoce.
Dos aña pasa Anky Vrolijk di YMCA Aruba a biaha pa Brazil pa asisti na un conferencia di LACA y desde e dia ey a percura pa estrecha e lasonan cu e organisacion y a bira e Secretaria di Hunta Comitenan di LACA y a haci hopi esfuerso pa logra trece e conferencia Aruba.



E conferencia LACA 2015, lo tin un duracion di 5 dia y a atrae delegadonan for di Brazil, Honduras, Cayman Islands, Chile, Colombia, Ecuador, Haiti, Mexico, Nicaragua, Panama, Peru, Trinidad and Tobago, Uruguay, Canada, Merca, Alemania y Spaña. Hunto ta atende cambionan proponi pa yega na un miho YMCA."Paisnan ta pasando den retonan hopi grandi, na unda pobresa, cambionan den caracter di hobennan y e adelanto den tecnologia cu sigur ta tuma hopi consideracion di nos parti ta forma retonan cu nos den cada movemento ta trata na trece solucionnan pa hunto nos yega na un YMCA we want", asina Antonio Medina, Secretario General di LACA a relata.

E conferencia lo continua cu "Key Speakers" manera Michelle Brooks, Sasha Geerman, Roderick Hoek, Ryan Peterson y Roy Mezas. Tambe a organisa diferente tayer.
Riba diabierna mainta lo tin tambe discurso di Prome Minister mr. Mike Eman, relaciona cu trabou boluntario den nos comunidadnan.Aruba por ta orguyoso di ta cede p'e gran conferencia aki, unda ta sondea den comunidad pa determina e necesidad entre hubentud y famianan pa crea diferente programa nobo cu lo yuda na eleva e calidad di bida pa un y tur.





E evento inaugural a tuma lugar den ballroom di Alhambra Bazaar y a conta cu presencia di Minister Otmar Oduber di Turismo y di Minister drs. Paul Croes di Asunto Social y Labor. Ambos a presencia e ceremonia di apertura hunto cu e directiva internacional y local di YMCA.Bob Steele a funda YMCA Aruba 57 aña pasa, dor di un necesidad pa bin cu un lugar pa hobennan pa evita cu nan ta riba caya. Cu e lema "Without a cent, but with hope and prayer", un grupo di persona a cuminsa cu e organisacion cual y na 1958 a logra inaugura su prome edificio na Aruba. YMCA ta ofrece diferente actividad manera campamento pa mucha y hoben, recreacion deportivo manera p.e. volleyball y basketball y otro deporte, como tambe eventonan social.





Ta bon pa subraya cu 24 aña pasa YMCA a cuminsa cu e prome "tra'i merdia" na Aruba yama Y's Care (YMCA Care).